



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

СОВЕТ

Сто шестьдесят четвертая сессия

6–10 июля 2020 года¹

Доклад о работе 180-й сессии Финансового комитета (8–17 июня 2020 года)

Резюме

На своей первой очередной сессии 2020 года Комитет рассмотрел финансовое положение Организации и другие вопросы, относящиеся к его кругу ведения. В докладе о работе своей 180-й сессии Комитет:

- 1) **даёт Совету конкретные рекомендации по таким вопросам, как:** i) настоятельная необходимость того, чтобы государства-члены своевременно и в полном объеме выплачивали начисленные взносы (пункт 10); ii) дальнейшие корректировки Программы работы и бюджета на 2020–2021 годы (пункты 17–21); iii) переименование Ревизионного комитета ФАО в "Консультативный комитет ФАО по надзору" (пункт 30); и iv) одобрение рекомендаций Генерального директора относительно назначения членов Ревизионного комитета (пункт 32).
- 2) **информирует** Совет о своих решениях по таким вопросам, как: i) санкционирование намеченного переноса бюджетных средств между разделами в связи с осуществлением Программы работы на 2018–2019 годы (пункт 23); и ii) утверждение Положения о Канцелярии Генерального инспектора (пункт 36).
- 3) **доводит до сведения** Совета свои указания Секретариату, касающиеся финансового положения Организации, бюджетных вопросов, людских ресурсов, надзора и других вопросов.

¹ Перенесена с 8–12 июня 2020 года.

Проект решения Совета

Совету предлагается:

- а) **одобрить** рекомендации Комитета о своевременной выплате начисленных взносов, дальнейших корректировках Программы работы и бюджета на 2020–2021 годы, переименовании Ревизионного комитета ФАО и рекомендациях Генерального директора относительно назначения членов Ревизионного комитета;
- б) **принять к сведению** решения Комитета по намеченному переносу бюджетных средств между разделами в связи с осуществлением Программы работы на 2018–2019 годы и пересмотренное Положение о Канцелярии Генерального инспектора;
- с) **одобрить** подготовленные Комитетом рекомендации для Секретариата по всем другим вопросам, относящимся к его мандату.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

Дэвиду Макшерри (David McSherry),
Секретарю Финансового комитета
эл. почта: DavidWilliam.McSherry@fao.org или тел.: +3906 5705 3719

Введение

1. Комитет представил Совету следующий доклад о работе своей сто восьмидесятой сессии.
2. Помимо Председателя г-жи Имельды Смольчич (Уругвай) на сессии присутствовали следующие представители членов:
 - г-жа Линда Хайден (Австралия)
 - г-н Манаш Митра (Бангладеш)
 - г-н Родригу Эстрела де Карвалью (Бразилия)
 - г-н Хайсам Абд аль-Хади ас-Саид аш-Шахат (Египет)
 - Е.П. (г-жа) Зенебу Тадессе Волдетсадик (Эфиопия)
 - г-н Хайнер Тоферн (Германия)
 - г-н Тору Хисазоме (Япония)
 - г-н Бенито Сантьяго Хименес Саума (Мексика)
 - г-жа Таиру Раила Рабиу (Нигер)
 - г-н Владимир В. Кузнецов (Российская Федерация)
 - г-н Сид Ахмед М. Аламаин Хамид Аламаин (Судан)
 - г-жа Дженифер Хархай (Соединённые Штаты Америки)
3. Председатель информировала Комитет о том, что на части этой сессии представителем Эфиопии вместо Е.П. (г-жи) Зенебу Тадессе Волдетсадик назначен г-н Аддису Мелкаму Кебеде.
4. Документ с краткой информацией о профессиональной квалификации замещающих представителей размещен на веб-сайте руководящих и уставных органов:
<http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/finance-committee/substitute-representatives/ru/>
5. Вследствие пандемии COVID-19 Финансовый комитет в порядке исключения провел свою 180-ю сессию в виртуальном формате. Финансовый комитет подтвердил, что на основании Правила VII Правил процедуры Финансового комитета им было принято решение приостановить действие пункта 4 Правила II Правил процедуры Финансового комитета, согласно которому сессии проводятся в месте расположения Организации.
6. При утверждении повестки дня своей 180-й сессии Комитет напомнил, что им было принято решение рассмотреть следующие пункты по переписке:
 - пункт 2, Финансовое положение Организации;
 - пункт 3, Доклад о размещении средств в 2019 году;
 - пункт 4, Актуарная оценка связанных с персоналом обязательств за 2019 год;
 - пункт 8, Рекомендации и решения, подготовленные Комиссией по международной гражданской службе для Генеральной Ассамблеи (включая изменения в шкале окладов и надбавок);
 - пункт 9, Ревизионный комитет ФАО – Годовой доклад Генеральному директору за 2019 год;
 - пункт 15, Состояние дел в связи с невыполненными рекомендациями Финансового комитета.
7. Кроме того, на 180-й сессии Комитета присутствовали наблюдатели без права выступления от следующих членов:
 - Аргентина
 - Бельгия
 - Болгария
 - Венесуэла
 - Доминиканская Республика
 - Европейский союз
 - Зимбабве
 - Израиль

- Габон
- Коста-Рика
- Кувейт
- Марокко
- Панама
- Португалия
- Сан-Марино
- Камерун
- Сенегал
- Соединенное Королевство
- Финляндия
- Франция
- Швейцария
- Швеция

Мониторинг финансового положения

Финансовое положение Организации

8. Комитет рассмотрел документ FC 180/2 "Финансовое положение Организации", содержащий информацию по состоянию на 31 декабря 2019 года и прогнозы движения денежных средств в течение 2020 года, включая ликвидность Организации, информацию о задолженности по начисленным взносам, краткосрочных и долгосрочных инвестициях, связанных с персоналом обязательствах, расходах и остатках по Программе технического сотрудничества (ПТС), дефиците Общего фонда Организации и добровольных взносах.

9. Кроме того, Комитету была представлена последняя информация по текущему положению со взносами и задолженностью перед Организацией по состоянию на 31 мая 2020 года.

10. **Комитет:**

- a) **отметил**, что с учетом последних данных об объеме денежных средств в рамках Регулярной программы и прогнозов поступления платежей государств-членов Организация будет иметь достаточный объем ликвидных средств для покрытия оперативных потребностей до 31 декабря 2020 года;
- b) признавая, что сохранение здоровой ситуации с движением наличности в Организации зависит от своевременной уплаты начисленных взносов, **настоятельно призвал** государства-члены своевременно и в полном объеме выплачивать начисленные им взносы;
- c) **принял к сведению**, что дефицит Общего фонда увеличился с 899,3 млн долл. США по состоянию на 31 декабря 2017 года до 937,6 млн долл. США по состоянию на 31 декабря 2019 года и что уровень дефицита в целом обусловлен в первую очередь наличием необеспеченных обязательств, связанных с персоналом;
- d) **принял к сведению** дополнительную информацию о количестве проектов по линии ПТС и темпах освоения средств в рамках ассигнований на 2016–2017 и 2018–2019 годы и **подчеркнул** важность сохранения темпов освоения средств ПТС на уровне, обеспечивающем полное освоение ассигнований на ПТС, утвержденных Конференцией; и
- e) **принял к сведению** информацию о результатах размещения средств и отметил, что Комитет продолжит более детальное рассмотрение данного вопроса в рамках пункта повестки дня "Доклад о размещении средств в 2019 году".

Доклад о размещении средств в 2019 году

11. Комитет рассмотрел документ FC 180/3 "Доклад о размещении средств в 2019 году".

12. **Комитет:**

- a) **принял к сведению** "Доклад о размещении средств в 2019 году", включая информацию о показателях доходности портфелей краткосрочного и долгосрочного размещения средств; и
- b) **далее принял к сведению** представленную руководством информацию о последствиях пандемии COVID-19 для доходности на рынках и предпринятых мерах по их мониторингу, в том числе с применением действующих механизмов управления.

Актуарная оценка связанных с персоналом обязательств за 2019 год

13. Комитет рассмотрел документ FC 180/4 "Актуарная оценка связанных с персоналом обязательств за 2019 год".

14. **Комитет:**

- a) **принял к сведению**, что по состоянию на 31 декабря 2019 года общая сумма связанных с персоналом обязательств составила 1 481,6 млн долл. США (что на 117,1 млн. долл. США больше, чем по данным оценки по состоянию на 31 декабря 2018 года), из которых 928,5 млн долл. США профинансированы не были;
- b) **далее принял к сведению**, что чистое увеличение суммы оценки по состоянию на 31 декабря 2019 года было обусловлено в первую очередь изменением следующих актуарных предположений: сокращение примененных учетных ставок, нивелированное колебаниями обменного курса евро к доллару США в конце года, изменения в платежных требованиях и административных расходах, а также снижение динамики затрат на медицинское обеспечение; и
- c) **призвал Секретариат** продолжить взаимодействие с Общей системой Организации Объединенных Наций в целях поиска решения данного вопроса.

Бюджетные вопросы

Дальнейшие корректировки Программы работы и бюджета на 2020–2021 годы

15. Комитет рассмотрел документ CL 164/3 "Дальнейшие корректировки Программы работы и бюджета на 2020–2021 годы", уделив особое внимание техническому анализу предложений, относящихся к его кругу ведения. В частности, он обсудил пересмотренное штатное расписание финансируемых из бюджета должностей (Веб-приложение 3) и структурные изменения (Приложение 1), а также пересмотренное распределение чистых ассигнований по разделам бюджета, приведенное в таблице 3.

16. Комитет также рассмотрел Информационную записку, представленную руководством перед началом сессии.

17. С учетом проведенного технического анализа документа **Комитет:**

- a) **ознакомился с предлагаемой организационной структурой и порядком ее внедрения и поручил** руководству представить дополнительную информацию, с тем чтобы прояснить вопрос о разграничении обязанностей, ответственности и подотчетности, в том числе на уровне первых заместителей и заместителей Генерального директора;
- b) **принял к сведению**, что в ходе этого двухгодичного периода может потребоваться дополнительное перераспределение бюджетных ассигнований, обусловленное последствиями пандемией COVID-19, решениями

региональных конференций, а также мерами по дальнейшей корректировке планов работы и обеспечению их более эффективного и результативного осуществления. Он также отметил, что перераспределение средств внутри разделов и между ними, необходимое для осуществления ПРБ в течение двухгодичного периода, должно производиться в соответствии с Финансовым положением 4.5.

18. Комитет с удовлетворением воспринял полученное от руководства подтверждение того, что дополнительные ресурсы, выделенные на нужды работы ФАО, касающейся Международной конвенции по карантину и защите растений (МККЗР) и Совместной программы по оказанию научно-консультативной поддержки ФАО/ВОЗ по вопросам безопасности пищевых продуктов, в соответствии с решением 163-й сессии Совета были включены в текущую программу работы.

19. Комитет поручил руководству уделять приоритетное внимание обеспечению устойчивого финансирования Канцелярии Генерального инспектора и должным образом отразить это в Веб-приложении 3.

20. Хотя Комитету понятна концепция создания адаптированной к стоящим перед ней задачам, гибкой, оперативно реагирующей, эффективной и инновационной Организации, в которой нет места разобщенности действий, он подчеркнул, что для получения одобрения членами Совета на его 164-й сессии потребуются дополнительная информация о порядке обеспечения транспарентности и подотчетности в отношении инициативы "Рука об руку", а также о порядке подчиненности управлений, центров и отделов.

21. В целях содействия рассмотрению данных предложений Советом Комитет поручил руководству представить дополнительную информацию о бюджете и штатном расписании, с тем чтобы члены могли оценить предлагаемые изменения в сравнении с корректировками, утвержденными Советом на его 163-й сессии, в том числе в части, касающейся Совместного центра ФАО/ВОЗ, Отдела животноводства и охраны здоровья животных (NSA) и Отдела продовольственных систем и безопасности пищевых продуктов (ESF), а также Совместного центра ФАО/МАГАТЭ.

Годовой отчет об исполнении бюджета и перераспределении ассигнований между программами и разделами бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов

22. Комитет рассмотрел документ FC 180/6 "Годовой отчет об исполнении бюджета и перераспределении ассигнований между программами и разделами бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов".

23. Комитет:

- a) принял к сведению окончательные данные по исполнению бюджета на 2018–2019 годы на основе непроверенных счетов Организации и неизрасходованный остаток ассигнований в сумме 3,6 млн долл. США;
- b) отметив, что обсуждения основополагающих принципов использования неизрасходованного остатка ассигнований на двухгодичный период в соответствии с Финансовым положением 4.2 все еще продолжаются, Комитет напомнил о том, что неизрасходованный остаток средств предназначается для покрытия единовременных расходов в 2020–2021 годах в соответствии с предложением, которое по решению 41-й сессии Конференции представлено на утверждение совместного совещания Комитета по программе и Финансового комитета и Совета;

- c) принял к сведению информацию о результатах согласованного использования в 2018–2019 годах неизрасходованного остатка ассигнований на 2016–2017 годы;
- d) напомнил, что любые неизрасходованные остатки ассигнований по разделам "Программа технического сотрудничества" (Раздел 7), "Капитальные расходы" (Раздел 13) и "Расходы на обеспечение безопасности" (Раздел 14) переносятся, с соблюдением Финансовых положений, на двухгодичный период 2020-2021 годов; и
- e) одобрил окончательные данные о переносе средств в разделы 1, 2, 3, 4 и 5, как показано в таблице 2 к данному документу (Приложение I).

Людские ресурсы

Управление людскими ресурсами

- 24. Комитет рассмотрел документ FC 180/7.1 "Управление людскими ресурсами".
- 25. Комитет:
 - a) приветствовал назначение нового директора Управления кадров и намерение руководства ФАО пересмотреть политику и практику управления людскими ресурсами, с тем чтобы сотрудники могли активно, полноправно и максимально эффективно содействовать Организации в выполнении возложенного на нее мандата;
 - b) высоко оценил качество доклада, приняв к сведению информацию и статистические данные, приведенные в обновленной редакции аналитического отчета и отчета о кадровых ресурсах, подготовленных для Управления кадров ФАО;
 - c) положительно воспринял представленную информацию о ходе подготовки подробного Стратегического плана действий в области людских ресурсов, в котором будут оговорены ожидаемые результаты и улучшения в деле управления людскими ресурсами и сроки их достижения, а также поручил представить данный Стратегический план действий в области людских ресурсов на рассмотрение его следующей сессии в ноябре 2020 года;
 - d) призвал руководство продолжать повышать качество представляемой информации в будущих докладах, в том числе ежегодно включать в него обновленную информацию по основным показателям и результатам работы по осуществлению Стратегического плана действий в области людских ресурсов, по аналогии с другими стратегическими документами и годовыми докладами;
 - e) положительно воспринял представленную информацию о мерах реагирования на пандемию COVID-19, а также заверения о намерении институционализировать в Стратегическом плане действий в области людских ресурсов некоторые новые методы работы и учесть в нем опыт мероприятий по обеспечению гибкости и оперативности деятельности;
 - f) выразил обеспокоенность в связи увеличением доли вакантных должностей как в штаб-квартире, так и в децентрализованных представительствах, и поручил руководству в приоритетном порядке обратить внимание на этот вопрос и обеспечить снижение количества вакансий;
 - g) положительно воспринял приостановку практики использования реестров прошедших отбор квалифицированных кандидатов до завершения корректировки процедур найма;
 - h) с обеспокоенностью отметил значительное увеличение количества консультантов, подчеркнув, что в целом практика найма консультантов

должна применяться для удовлетворения конкретных краткосрочных потребностей;

- i) вновь повторил поручение, данное им руководству на своей 178-й сессии, в срочном порядке решить вопрос о делегировании полномочий, принимая во внимание пункт 5 Общего правила XXXVIII;
- j) призвал руководство продолжать усилия по совершенствованию работы кадровых служб Организации, в том числе принимая во внимание следующие аспекты: i) оптимизация процессов и процедур отбора и приема на работу с учетом необходимости обеспечения справедливой географической представленности как штатных сотрудников, так и консультантов; ii) принятие дополнительных мер по обеспечению гендерного паритета в Организации, прежде всего на руководящих должностях; iii) инициативы в области повышения квалификации и обучения сотрудников; и iv) меры по повышению уровня вовлеченности сотрудников;
- k) призвал руководство продолжить информационно-просветительскую работу и развивать стратегические партнерства в целях дальнейшего расширения Глобальной программы стажеров, волонтеров и научных работников (СВН) ФАО;
- l) положительно воспринял избранный руководством прозрачный поход к обнародованию основных результатов проведенного в 2019 году обследования уровня удовлетворенности сотрудников, а также назначение одного из первых заместителей Генерального директора в качестве координатора проведения данного обследования;
- m) поручил руководству представить на рассмотрение его сессии в ноябре 2020 года результаты обследования уровня удовлетворенности сотрудников в полном объеме, включая их анализ, а также план работы по устранению выявленных в ходе обследования проблем, прежде всего связанных с преследованиями, сексуальными домогательствами и злоупотреблениями служебным положением, неэтичным поведением, коммуникационной работой и повышением квалификации сотрудников. Кроме того, Комитет подчеркнул важность привлечения представительских органов персонала к проведению анализа результатов обследования уровня удовлетворенности сотрудников, а также к принятию решений о последующих мерах на основе этих результатов;
- n) поручил Ревизионному комитету провести пересмотр круга ведения специалиста по этике, включая сроки пребывания в этой должности, а также поручил руководству провести консультации с Ревизионным комитетом по кругу ведения вновь учреждаемой должности омбудсмена; и
- o) принял к сведению информацию о расхождениях в уровне должностей представителей ФАО, возглавляющих децентрализованные представительства, прежде всего в Африке, и поручил руководству в оперативном порядке решить этот вопрос.

Проверка ОIG программы географической мобильности персонала

26. Комитет рассмотрел документ FC 180/7.2 "Проверка ОIG программы географической мобильности персонала".

27. Комитет:

- a) положительно воспринял краткий доклад Генерального инспектора по результатам проверки программы географической мобильности персонала, в котором отмечается необходимость полного пересмотра действующей

- политики, стратегий и процедур, которые не отвечают целям программы географической мобильности персонала;
- b) **призвал** руководство должным образом учесть приведенные в докладе заключения и выводы в ходе разработки новой политики мобильности персонала, при том понимании, что она должна отвечать особым потребностям ФАО как Организации, основанной на знаниях, предусматривать возможность межучрежденческой мобильности, учитывать передовой опыт системы ООН, а также являться неотъемлемым элементом комплексного механизма управления кадровыми и людскими ресурсами; и
 - c) **поручил** руководству разработать методику отслеживания финансовых последствий, связанных с мобильностью персонала.

Рекомендации и решения, подготовленные Комиссией по международной гражданской службе для Генеральной Ассамблеи (включая изменения в шкале окладов и надбавок)

28. Финансовый комитет **принял к сведению** последние решения, принятые Комиссией по международной гражданской службе (КМГС) и Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (ПОПФП ООН).

Надзор

Ревизионный комитет ФАО – Доклад за 2019 год

29. Комитет рассмотрел документ FC 180/9 "Ревизионный комитет ФАО – Доклад Генеральному директору за 2019 год".

30. Комитет:

- a) **признал** важную роль Ревизионного комитета ФАО в подготовке независимых заключений и рекомендаций в рамках полномочий, определенных в его круге ведения;
- b) **положительно воспринял** доклад, содержащий позитивные выводы о деятельности Канцелярии Генерального инспектора и соответствующие рекомендации в отношении системы внутреннего контроля, управления рисками и общего руководства ФАО;
- c) **выразил удовлетворение** в связи с рекомендациями Комитета по вопросам, входящим в круг его ведения;
- d) **с удовлетворением воспринял** согласие Генерального директора с содержащимися в докладе рекомендациями;
- e) **поддержал** предложение о переименовании Комитета в "Консультативный комитет ФАО по надзору" и **направил** его на утверждение Совета;
- f) **постановил**, что в дополнение к самооценке периодически необходимо проводить независимую внешнюю оценку или коллегиальный обзор деятельности Комитета; и
- g) **высоко оценил** прогресс в выполнении рекомендаций Комитета, **отметив** при этом, что разделе, посвященном рекомендации 7 о порядке рассмотрения сообщений о нарушениях, допущенных главой Организации, следует указать, что она находится в процессе выполнения, и **поручил** руководству представить более обстоятельный доклад по этому вопросу на рассмотрение следующей очередной сессии Финансового комитета в ноябре 2020 года.

Членский состав Ревизионного комитета ФАО

31. Комитет рассмотрел документ FC 180/10 "Членский состав Ревизионного комитета ФАО".

32. Комитет:

- a) рассмотрел документ, в котором Генеральный директор рекомендует назначить г-жу Малику Аит-Моамед Паран (Алжир) и г-жу Хилари Уайлд (Соединенное Королевство / Ирландия) в качестве членов Ревизионного комитета ФАО на первый трехлетний срок. Такое назначение, осуществляемое по рекомендации Генерального директора, вступит в силу с даты его утверждения Советом;
- b) поддержал предложение Генерального директора и постановил направить соответствующую рекомендацию Совету;
- c) поручил включить изложенный в документе FC 180/10 порядок назначения членов Ревизионного комитета в обновленный круг ведения Ревизионного комитета и представить его на утверждение сессии Финансового комитета в ноябре 2020 года.

Доклад Генерального инспектора за 2019 год

33. Комитет рассмотрел документы FC 180/11.1 и FC 180/11.2 "Доклад Генерального инспектора за 2019 год".

34. Комитет:

- a) высоко оценил краткость и качество доклада, в котором дается всесторонний и информативный обзор разнообразных мероприятий Канцелярии Генерального инспектора (OIG);
- b) приветствовал представленную краткую информацию по расследованию индивидуальных дел и принятым по его результатам мерам;
- c) выразил удовлетворение в связи полученными от Генерального инспектора заверениями в том, что после вступления в должность нового Генерального директора OIG получает всю необходимую поддержку и не подвергается какому бы то ни было вмешательству;
- d) вновь подтвердил свою поддержку оперативной независимости Генерального инспектора, в том числе в вопросах непосредственного руководства и контроля над финансовыми и кадровыми ресурсами Канцелярии в соответствии с передовой практикой, применяемой в организациях системы ООН;
- e) выразил обеспокоенность в связи со значительным количеством замечаний, касающихся недостатков и пробелов в таких областях, как системы внутреннего контроля, управление рисками и разделение должностных обязанностей, в особенности на уровне децентрализованных представительств, и настоятельно призвал руководство принять более решительные меры по устранению выявленных Генеральным инспектором недочетов;
- f) приветствовал положительную реакцию Генерального директора на этот доклад и оказываемую им поддержку деятельности Канцелярии Генерального инспектора; и
- g) приняв к сведению заявления Генерального директора о поддержке, Комитет вновь заявил о необходимости в приоритетном порядке в рамках имеющихся

чистых ассигнований изыскать ресурсы для покрытия возросшей нагрузки на Канцелярию Генерального инспектора, что позволит обеспечить ее дополнительными ресурсами на устойчивой основе и не допустить возникновения у ФАО финансовых, юридических и репутационных рисков.

Пересмотренное Положение о Канцелярии Генерального инспектора

35. Комитет рассмотрел документы FC 180/12 и FC 180/12 Add.1 "Пересмотренное Положение о Канцелярии Генерального инспектора".

36. **Комитет:**

- a) одобрил пересмотренное Положение о Канцелярии Генерального инспектора и вновь высказался в поддержку действенной и независимой службы внутреннего надзора в ФАО;
- b) высоко оценил усилия по повышению транспарентности в виде публикации кратких отчетов о результатах внутренних проверок на веб-сайте ФАО и упрощения доступа членом к полным текстам таких отчетов;
- c) поддержал предложение Секретариата о внесении в пересмотренное Положение о Канцелярии Генерального инспектора дополнительной поправки о доступе международных финансовых учреждений и других предоставляющих ресурсы партнеров к отчетам о результатах внутренних проверок, непосредственно касающихся предоставленных ими добровольных взносов, и одобрил добавление в него текста, приведенного в пункте 7 документа FC 180/12 Add.1²;
- d) отметил, что в настоящее время порядок рассмотрения сообщений о возможных неправомерных действиях, допущенных главой Организации, не предусмотрен, и поручил руководству представить доклад о ходе решения данного вопроса на рассмотрение его следующей сессии в ноябре 2020 года; и
- e) призвал ФАО принять активное участие в разработке скоординированного, согласованного и предусматривающего последовательное применение в рамках всей системы ООН подхода к рассмотрению сообщений о возможных неправомерных действиях, допущенных главой Организации.

Назначение Генерального инспектора

37. Комитет рассмотрел документ FC 180/13 Rev.1 "Назначение Генерального инспектора".

38. **Комитет:**

- a) принял к сведению информацию, приведенную в документе FC 180/13 Rev.1, и поддержал назначение г-на Мики Тапио на должность Генерального инспектора на невозобновляемый семилетний срок полномочий, установленный Комитетом на его 178-й сессии; и
- b) выразил благодарность г-ну Эгберту К. Кальтенбаху за проделанную им работу в качестве исполняющего обязанности Генерального инспектора.

Обновленная информация о ходе выполнения рекомендаций, приведенных в докладе ОИГ "Обзор политики и практики в отношении лиц, сигнализирующих о

² "При получении письменного запроса от институционального партнера, обеспечивающего ресурсы, о получении доступа к заключению по итогам аудита программ и операций, финансируемых заявителем, такому институциональному партнеру, обеспечивающему ресурсы, может предоставляться доступ к соответствующему полному заключению. Такой запрос от партнера должен содержать обязательство об обеспечении конфиденциальности полученного заключения и о неразглашении содержащейся в нем информации".

нарушениях, в организациях системы Организации Объединенных Наций" (JIU/REP/2018/4)

39. Комитет рассмотрел документ FC 180/14 «Обновленная информация о ходе выполнения рекомендаций, приведенных в докладе ОИГ "Обзор политики и практики в отношении лиц, сигнализирующих о нарушениях, в организациях системы Организации Объединенных Наций"» (JIU/REP/2018/4).

40. Комитет:

- a) принял к сведению обновленную информацию о ходе выполнения рекомендаций ОИГ и о заполнении должностей специалиста по этике и омбудсмена;
- b) далее отметил, что работа по выполнению рекомендации 1 ОИГ о порядке рассмотрения обвинений в возможных неправомерных действиях, допущенных главой Организации, продолжается, и ее результаты будут вынесены на рассмотрение его сессии в ноябре 2020 года; и
- c) подчеркнул важность прохождения руководителями всех уровней обучения по проблеме преследований, сексуальных домогательств и злоупотребления служебным положением на всех языках Организации.

Совершенствование методов работы Финансового комитета и повышение ее эффективности

Состояние дел в связи с невыполненными рекомендациями Финансового комитета

41. Комитет принял к сведению документ "Состояние дел в связи с невыполненными рекомендациями Финансового комитета" и поручил представить на рассмотрение его следующей очередной сессии обновленную редакцию данного документа.

Методы работы Финансового комитета

42. Комитет отметил важность постоянного пересмотра методов своей работы в целях достижения глобальных целей и задач.

43. В этой связи Комитет:

- a) напомнил о важности получения членами документов на всех официальных языках и одного уровня качества не менее чем за две недели до проведения сессии или, предпочтительно, ещё раньше, с тем чтобы у членов было достаточно времени для должного ознакомления с ними и подготовки; и настоятельно призвал руководство принять меры для решения этой проблемы;
- b) признал важность проведения неофициальных совещаний в виртуальном формате и рекомендовал учитывать возможность использования такого формата при планировании неофициальных совещаний в будущем;
- c) положительно оценил задействованный в ходе настоящей сессии порядок рассмотрения отдельных пунктов повестки дня по переписке и рекомендовал учитывать возможность его применения при проведении будущих сессий;
- d) рекомендовал пересмотреть подход к определению повестки дня и расписания работы совместного совещания с тем, чтобы обеспечить эффективное рассмотрение пунктов повестки дня.

Прочие вопросы

Сроки и место проведения сто восемьдесят второй сессии

44. Комитет был информирован о том, что его 182-ю сессию планируется провести в Риме 9–13 ноября 2020 года.

Приложение I – Годовой отчет об исполнении бюджета и перераспределении ассигнований между программами и разделами бюджета за двухгодичный период 2018–2019 годов

РЕЗЮМЕ

- Финансовый комитет в ноябре 2019 года рассмотрел вопрос о перераспределении ассигнований между программами и разделами бюджета за двухгодичный период 2018–2019 годов. Он принял к сведению данные об исполнении бюджета на 2018–2019 годы в свете осуществления Программы работы и использования неизрасходованного остатка ассигнований на 2016–2017 годы; отметил утвержденный ранее перенос средств в разделы 1, 2, 3, 4 и 5; и поручил подготовить итоговый отчет к его майской сессии 2020 года³.
- В настоящем отчете представлены окончательные данные по исполнению бюджета 2018–2019 годов на основе непроверенных счетов Организации. Ассигнования на 2018–2019 годы были освоены на 99,6%, в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств в сумме 3,6 млн долл. США.
- Конференция в июле 2019 года согласовала использование неизрасходованного остатка средств в сумме 3,6 млн долл. США для покрытия единовременных расходов в 2020–2021 годах при том понимании, что соответствующее предложение будет представлено на утверждение совместного совещания Комитета по программе и Финансового комитета и сессии Совета в мае–июне 2020 года⁴.

³ CL 163/5, пункт 15

⁴ С 2019/REP, пункт 73

Введение

1. По согласованию с совместным совещанием Комитета по программе и Финансового комитета, а также с Советом на их сессиях в ноябре–декабре 2017 года Конференция в своей резолюции 12/2017 утвердила бюджетные ассигнования на 2018–2019 годы в сумме 1 005,6 млн долл. США и уполномочила Генерального директора без ущерба для Финансового положения (ФП) 4.2 использовать любые неизрасходованные остатки ассигнований на 2016–2017 годы для единовременной поддержки программ Организации, включая пополнение Специального фонда финансирования мероприятий в области развития (СФФМР)⁵. Совет в декабре 2017 года утвердил корректировки Программы работы и бюджета (ПРБ) на 2018–2019 годы и рекомендованные совместным совещанием условия использования неизрасходованного остатка ассигнований на 2016–2017 годы⁶. Совет на своей 159-й сессии принял к сведению, что неизрасходованный остаток ассигнований на 2016–2017 годы в сумме 3,9 млн долл. США будет в полном объеме перечислен в СФФМР, и поручил представлять ему ежегодный доклад о финансировании и мероприятиях по линии СФФМР⁷.
2. В ноябре 2019 года Финансовый комитет принял к сведению данные об исполнении бюджета на 2018–2019 годы в свете осуществления Программы работы, отметил, что запрашиваемый перевод между разделами бюджета ранее был одобрен Финансовым комитетом на его сессии в марте 2019 года, а также принял к сведению информацию об использовании неизрасходованного остатка ассигнований на 2016–2017 годы⁸.
3. Конференция на своей 41-й сессии уполномочила Генерального директора без ущерба для Финансового положения 4.2 использовать любые неизрасходованные остатки ассигнований на 2018–2019 годы для покрытия единовременных расходов в 2020–2021 годах на основе предложения по использованию неизрасходованного остатка ассигнований на системной основе, которое будет представлено на согласование совместного совещания Комитета по программе и Финансового комитета, а также сессии Совета в мае–июне 2020 года⁹.
4. В настоящем отчете выносятся на обсуждение и утверждение итоги окончательного исполнения бюджета на период 2018–2019 годов относительно чистых ассигнований.
5. В *Приложении 1* приведено предложение об использовании неизрасходованного остатка ассигнований на 2018–2019 годы, которое выносится на обсуждение совместного совещания Комитета по программе и Финансового комитета (JM 2020.1/2).

⁵ С 2017/REP, пункт 76 и резолюция Конференции 12/2017, пункт 1

⁶ CL 158/3, CL 158/REP, пункты 6-7 и подпункт а) пункта 10

⁷ CL 159/REP, подпункт h) пункта 6

⁸ CL 163/5, подпункты а), b) и f) пункта 15

⁹ С 2019/REP, пункт 73

II. Общие показатели деятельности за двухгодичный период

6. В *таблице 1* приведены общие данные об исполнении бюджета в сравнении с ассигнованиями на 2018–2019 годы. Данные по исполнению бюджета основаны на фактических расходах согласно непроверенным счетам Организации, скорректированным с учетом установленного в ПРБ на 2018–2019 годы для целей бюджета обменного курса доллара США к евро на уровне 1,22.

Таблица 1: Обзор исполнения Регулярной программы в 2018–2019 годах (тыс. долл. США)

Чистые ассигнования на 2018–2019 годы (CR 12/2017)	1 005,635
Чистые расходы по бюджетному обменному курсу за 2018–2019 годы	1 002,056
Неизрасходованный остаток чистых ассигнований на 2018–2019 годы, подлежащий переносу на 2020–2021 годы	3 579
Перенос неизрасходованного остатка чистых ассигнований на 2016–2017 годы (CR 12/2017)	3 868
Чистые расходы по бюджетному обменному курсу на 2018–2019 годы, профинансированные за счет переноса остатка за 2016–2017 годы	3 868
Баланс по итогам расходования перенесенного остатка за 2016–2017 годы	0

7. Как следует из *таблицы 1*, Организация израсходовала в общей сложности 1 002,1 млн долл. США в счет чистых ассигнований на 2018–2019 годы. Кроме того, как прогнозировалось в ноябре 2019 года и отражено в ДОП на 2018–2019 годы¹⁰, Организация полностью израсходовала остаток чистых ассигнований на 2016–2017 годы, перенесенный на 2018–2019 годы для покрытия единовременных расходов по поддержке реализуемых Организацией программ, в том числе по линии СФФМР¹¹.

8. Чистые ассигнования на 2018–2019 годы в сумме 1 005,6 млн долл. США были освоены на 99,6 процента, что привело к образованию неизрасходованного остатка в сумме 3,6 млн долл. США. Конференция на своей 41-й сессии в июле 2019 года согласовала использование неизрасходованного остатка средств в сумме 3,6 млн долл. США для покрытия единовременных расходов в 2020–2021 годах при том понимании, что соответствующее предложение будет представлено на утверждение совместного совещания Комитета по программе и Финансового комитета и Совета¹². Подробная информация о данном предложении приведена в *Приложении 1*.

9. Как уже сообщалось ранее Финансовому комитету¹³, в двухгодичном периоде 2018–2019 годов ожидалась положительная разница расходов на персонал, т. е. разница между предусмотренными бюджетом и фактическими расходами на персонал. Основными факторами, приведшими к возникновению положительной разницы в сумме 16,1 млн долл. США, стали более низкий множитель корректива по месту службы для сотрудников категории специалистов в Риме по результатам обследования стоимости жизни, который поэтапно вводился начиная с 1 августа 2017 года, а также более низкие, чем

¹⁰ С 2021/8

¹¹ CL 158/REP, подпункт а) пункта 10 и CL 159/REP, подпункт h) пункта 6

¹² С 2019/REP, пункт 73

¹³ FC 178/5, пункт 9

предусмотрено бюджетом, расходы на выплату субсидий на образование, компенсаций в связи с оплачиваемыми поездками и надбавок на иждивенцев.

III. Перераспределение средств между разделами бюджета

10. В *таблице 2* приводятся окончательные данные по перераспределению ассигнований на 2018–2019 годы между разделами бюджета. Все переносы соответствуют лимитам, установленным Финансовым комитетом в ноябре 2019 года.
11. Перераспределение ассигнований между стратегическими целями (разделы 1–5) отчасти связано с выплатой ФАО причитающейся с нее в 2019 году доли финансирования Системы резидентов-координаторов в сумме 4,7 млн долл. США и оказанием поддержки новым сквозным приоритетным направлениям Программы работы через Междисциплинарный фонд в сумме 10 млн долл. США, предусмотренных разделом 6 и впоследствии переассигнованных на нужды финансирования отдельных предложений в поддержку осуществления региональных инициатив и реализации стратегических программ на страновом уровне, как это отражено в ПРБ на 2018–2019 годы¹⁴.
12. В отличие от представленного в ноябре 2019 года прогноза, окончательные расходы по разделу 1 включают дополнительные ресурсы на нужды службы сбора данных для шкалы восприятия отсутствия продовольственной безопасности (ШВОПБ) как одного из индикаторов ЦУР 2, которые ранее проходили по разделу 6 (Техническое качество, статистика и сквозные темы).
13. Как отмечалось в предыдущих отчетах¹⁵, перенос средств в раздел 4 включает дополнительные 1 млн долл. США на нужды Совместной программы по оказанию научно-консультативной поддержки ФАО/ВОЗ по вопросам безопасности пищевых продуктов и Международной конвенции по карантину и защите растений (МККЗР) (по 0,5 млн долл. США соответственно). Перенос был осуществлен по поручению Финансового комитета и в соответствии с решением Совета¹⁶.
14. Хотя переноса средств в пользу раздела 10 не предусматривалось, расходы по данному разделу включают дополнительные ресурсы в сумме 0,4 млн долл. США, выделенные Канцелярии Генерального инспектора в целях обеспечения адекватного уровня финансирования плана ее работы.
15. Как отмечалось ранее¹⁷, некоторые изменения в расходах по разделам произошли вследствие того, что окончательные расходы в евро разошлись с прогнозными, главным образом по разделам 10 (Руководство ФАО) и 11 (Администрирование).

¹⁴FC 178/5, пункт 5, и C 2021/8

¹⁵ FC 178/5, пункт 6

¹⁶ CL 161/REP, подпункт d) пункта 19.

¹⁷FC 178/5, пункт 12

ТАБЛИЦА 2: Исполнение бюджета на 2018-2019 годы по разделам (тыс. долл. США)

Раздел	Стратегическая/ Функциональная цель	ПРБ на 2018– 2019 годы с учетом корректи- ровки (CL 158/3)	Прогнози- руемые чистые расходы с ноября 2019 года FC 178/5	Чистые расходы, профинансиро- ванные за счет чистых ассигнований на 2018–2019 годы (по бюджетному курсу)	Соотно- шение остатков и ассигнова- ний	Перераспреде- ление средств между разделами бюджета
a)	b)	c)	d)	e)	(f=c-e)	(g)
1	Содействие искоренению голода и решению проблемы продовольственной безопасности и неполноценного питания	82 451	88 056	91 213	(8 762)	8 800
2	Повышение продуктивности и устойчивости сельского, лесного и рыбного хозяйства	197 117	197 598	198 101	(984)	1 000
3	Сокращение масштабов нищеты в сельских районах	66 527	70 025	70 237	(3 710)	3 750
4	Повышение уровня инклюзивности и эффективности агропродовольственных систем	105 879	109 379	110 308	(4 429)	4 450
5	Повышение устойчивости источников средств к существованию к угрозам и кризисам	54 350	58 242	56 776	(2 426)	2 450
6	Техническое качество, статистика и сквозные темы	68 651	60 830	59 620	9 031	(9 000)
7	Программа технического сотрудничества	140 788	140 788	140 788	0	
8	Информационно- просветительская работа	78 630	77 386	77 172	1 458	(1 450)
9	Информационные технологии	36 244	32 767	31 731	4 513	(4 500)
10	Управление, надзор и руководство со стороны ФАО	70 548	67 106	66 822	3 726	(3 700)
11	Эффективное и действенное выполнение административных функций	64 535	63 544	59 973	4 562	(1 800)
12	Непредвиденные расходы	600	0	0	600	
13	Капитальные расходы	16 892	16 892	16 892	0	
14	Расходы на обеспечение безопасности	22 421	22 421	22 421	0	
Всего		1 005 635	1 005 035	1 002 056	3 579	0

*Конечные чистые расходы в столбце e) не включают 3,9 млн долл. США перенесенного остатка за 2016–2017 годы сверх суммы чистых ассигнований на 2018–2019 годы.

16. Любые неизрасходованные остатки по Программе технического сотрудничества (раздел 7), капитальным расходам (раздел 13) и расходам на обеспечение безопасности (раздел

14) подлежат переносу для использования в следующем финансовом периоде в соответствии с Финансовыми правилами и поэтому указываются в *таблицах 1 и 2* как израсходованные полностью. Дополнительная информация по этим специальным разделам приведена ниже.

17. Итоговые расходы по разделу 7 (Программа технического сотрудничества) по бюджетному обменному курсу составили 54,9 млн долл. США в сравнении с предусмотренными на 2018–2019 годы ассигнованиями в сумме 140,8 млн долл. США. В соответствии с Финансовым положением 4.3 неизрасходованный остаток ассигнований на 2018–2019 годы в сумме 85,9 млн долл. США может быть использован для покрытия обязательств по линии ПТС в срок до 31 декабря 2021 года. Кроме того, в течение 2018–2019 года расходы по осуществлению проектов в сумме 74 млн долл. США были покрыты за счет перенесенного на следующий период неизрасходованного остатка ассигнований на ПТС за 2016–2017 годы.

18. Остатки средств по разделу 13 (Капитальные расходы) в сумме 10,3 млн долл. США подлежат переносу на последующие двухгодичные периоды для расходования в рамках Фонда капитальных расходов. Уровень расходов в 2018–2019 годах отражает тот факт, что на данный двухгодичный период не планировалось крупных проектов в области информационных технологий, которые носят долгосрочный циклический характер.

19. Остатки средств по разделу 14 (Расходы на обеспечение безопасности) в сумме 3,5 млн долл. США подлежат переносу на последующие двухгодичные периоды для расходования в рамках Фонда расходов на обеспечение безопасности. Уровень расходов в 2018–2019 годах отражает предпринятые меры по рационализации общеорганизационных услуг и порядка подотчетности, а также снижению издержек в связи с оказанием поддержки сотрудникам и членам во всех представительствах ФАО.

20. В соответствии с подпунктом b) ФП 4.5 Комитету предлагается утвердить требуемые переносы из бюджетных разделов 6, 8, 9, 10 и 11 в разделы 1 (8,8 млн долл. США), 2 (1 млн долл. США), 3 (3,8 млн долл. США), 4 (4,5 млн долл. США) и 5 (2,5 млн долл. США), как показано в колонке g) *таблицы 2*.

IV. Использование неизрасходованного остатка средств за 2016–2017 годы

21. В соответствии с решением Совета¹⁸ и как сообщалось Финансовому комитету в ноябре 2019 года¹⁹, остаток чистых ассигнований на 2016–2017 годы в сумме 3,9 млн долл. США в течение 2018–2019 годов был освоен полностью в рамках пополнения СФФМР, предназначенного для оказания странам поддержки, необходимой для формулирования и подготовки технически-обоснованных проектов по линии Зеленого климатического фонда (ЗКФ).

22. В 2018–2019 годах ФАО оказывала поддержку странам во всех регионах в подготовке для ЗКФ предложений по финансированию и предоставлению грантов в рамках Программы обеспечения готовности, уделяя особое внимание наименее развитым странам, малым островным развивающимся государствам и странам Африки.

23. ФАО в качестве аккредитованного учреждения при ЗКФ продолжает взаимодействие с Секретариатом ЗКФ. В 2018–2019 годах Совет ЗКФ одобрил шесть подготовленных ФАО предложений по финансированию (Парагвай и Сальвадор в 2018 году и Киргизская Республика, Непал, Пакистан и Чили в 2019 году) на общую сумму 426,6 млн долл. США. ЗКФ выделил на нужды шести утвержденных предложений по финансированию гранты на сумму

¹⁸ CL 158/REP, подпункт a) пункта 10 и CL 159/REP, подпункт h) пункта 6

¹⁹ FC 178/5, пункты 13 – 17

228,8 млн долл. США. Кроме того, ФАО принимала участие еще в четырех проектах в качестве партнера или учреждения-исполнителя (Замбия, Западный берег и сектор Газа, Мозамбик и Парагвай).

24. ФАО также представила в Секретариат ЗКФ шесть предложений по финансированию (Армения, Колумбия, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба и Гватемала). Совет ЗКФ на своем заседании в марте 2020 года одобрил проект на Кубе, а остальные проекты на общую сумму 318,7 млн долл. США, включая 159 млн долл. США в виде грантов, будут рассмотрены на предстоящих заседаниях Совета ЗКФ. Помимо этого ФАО готовит еще тринадцать новых предложений по финансированию (Аргентина, Бенин, Боливия, Бутан, Гаити, Гамбия, Иордания, Мавритания, Судан, Танзания, Тунис, Филиппины и Ямайка) и оказывает ряду других стран, представляющих все регионы мира, содействие в проведении базовых исследований и формулировании концептуальных записок, предваряющих подготовку и подачу предложений по финансированию по линии ЗКФ (Алжир, Афганистан, Гайана, Кения, Мьянма, Папуа-Новая Гвинея, межстрановая программа "Великая зеленая стена").

25. В 2018–2019 годах Совет ЗКФ одобрил 24 подготовленных под руководством ФАО предложения в рамках Программы обеспечения готовности. Учитывая пять проектов, которые были одобрены ранее или в начале 2020 года, портфель проектов ФАО по линии Программы обеспечения готовности ЗКФ насчитывает 29 проектов на общую сумму 16 млн долл. США.

26. Кроме того, ФАО оказала поддержку африканским странам – участницам программы "Великая зеленая стена" в подготовке концепции регионального проектного предложения "Повышение устойчивости африканской Великой зеленой стены к внешним факторам", которая была представлена на рассмотрение Зеленого климатического фонда в начале 2020 года. В настоящее время ФАО прорабатывает полномасштабный региональный проект при активном взаимодействии с национальными учреждениями, которые также примут участие в его осуществлении. Письма–соглашения о проведении технических исследований были подписаны со следующими учреждениями: Панафриканское агентство по вопросам инициативы "Великая зеленая стена" (ПАВЗС), Сеть африканских производителей природных каучуков и смол (НГАРА), Африканский лесной форум (АЛФ), КСИР – Научно-исследовательский институт лесного хозяйства Ганы (ФОРИГ) и Кенийская научно-исследовательская организация растениеводства и животноводства (КАЛРО). Этот межстрановой проект, предусматривающий финансирование в сумме 180 млн долл. США, охватывает Буркина-Фасо, Мали, Нигер, Нигерию, Сенегал и Чад и призван обеспечить широкое применение успешного опыта восстановления земель, полученного в рамках программы "Великая зеленая стена", сократить выбросы и повысить устойчивость мелких фермеров в странах Африки к югу от Сахары на всех звеньях производственно-сбытовой цепочки.

Приложение II – Документы для сведения

- Положение с текущими взносами и задолженностями
- Годовой отчет о Специальном фонде ликвидации чрезвычайных ситуаций и организации восстановительных работ